



L'ACTION MUNICIPALE



Bulletin d'information de Saint-Hippolyte

Mai 2012

MOT DU MAIRE

La saison des travaux

UN ESPACE VERT REVITALISÉ

À la mi-juin, les travaux, annoncés au budget 2012, pour l'aménagement du parc Bourget débuteront. L'objectif, en droite ligne avec les consultations liées à la politique familiale : revitaliser le parc Bourget, afin d'en faire un espace de récréation intergénérationnel, sécuritaire et de qualité. À l'enseigne du développement durable et du respect de l'environnement, sa conception prévoit la mise en valeur et la protection des bandes riveraines du cours d'eau qui traverse le parc par la plantation de plantes indigènes. En plein cœur du noyau villageois, ce nouvel espace récréatif permettra au camp de jour d'en profiter puisque la fin des travaux est prévue pour la mi-juillet.

SÉCURISER LE CHEMIN DU LAC BERTRAND

En février dernier, je vous faisais part des développements dans le dossier du chemin du Lac Bertrand. Permettez-moi de rappeler ce que nous avons fait depuis un an :

- Nous avons mis sur pied un comité composé de représentants des citoyens, de représentants de l'entreprise Les Sables L.G., de représentants du ministère des Transports, du directeur du service Travaux publics, Sylvain Vanier, du conseiller responsable du dossier Yves Dagenais, et moi-même. Ce comité nous a permis de trouver et d'appliquer des solutions qui sont le fruit d'un commun accord ;
- Nous avons pris soin d'accroître l'affichage pour rappeler la limite de vitesse de 50 km ;
- Nous avons demandé à la SQ d'intensifier sa présence dans le secteur et de faire respecter la limite de vitesse ;
- Le Conseil de ville a adopté un règlement pour encadrer les heures de camionnage.
- Tous les membres du comité et les membres du Conseil de ville conviennent qu'à long et moyen terme, c'est une route alternative qui règlera de manière permanente le problème du camionnage sur le chemin du lac Bertrand.
- À très court terme, nous avons pris la décision de sécuriser le chemin du lac Bertrand.
- Nous avons mandaté la firme Dessau pour qu'elle procède à l'identification des segments de la route qui devraient être reconfigurés pour la rendre plus sécuritaire. Rappelons que ces travaux seront payés à même les redevances que la Municipalité reçoit des carrières et sablières. Ainsi, tout en poursuivant nos démarches pour la réalisation



d'une route alternative, ce qui implique entre autres choses de s'arrimer avec Sainte-Sophie, les citoyens du secteur circuleront sur un chemin sécurisé.

DÉBUT DES TRAVAUX DÈS CET ÉTÉ

Nous effectuerons le réaménagement de trois segments du chemin du Lac Bertrand, dès cet été. Il nous est apparu nécessaire d'agir rapidement pour accroître la sécurité des usagers sur cette route. Les plans préliminaires pour la confection du nouveau tracé ont été conçus par la firme Dessau. Évidemment, les emprises seront élargies. Certains citoyens s'inquiètent du fait que l'amélioration de ces segments incite les usagers à rouler à des vitesses excessives. La municipalité doit se conformer aux nouvelles normes de sécurité sur le plan de la configuration de ces segments. Aussi, nous avons déjà avisé la SQ pour qu'elle intensifie sa présence dans le secteur pour faire respecter la limite de 50 km, avant, pendant et après les travaux.

ACHAT D'UN DÉFIBRILLATEUR

En partenariat avec l'école des Hauteurs, nous avons acheté un défibrillateur. L'appareil sera en permanence à l'école et pourra aussi servir aux citoyens qui participent à des activités en soirée et les fins de semaine dans ses locaux. Des formations seront données pour s'assurer que les intervenants auront les compétences requises pour faire fonctionner efficacement l'appareil. Il en va de la sécurité de nos enfants.

ATTENTION
À la demande des usagers de la bibliothèque et du parc du lac Maillé, la zone de 50 km sur le chemin des Hauteurs a été étendue jusqu'au parc. Le MTQ placera ses affiches de limites de vitesse bientôt. Soyez vigilant !

>> SUITE EN PAGE 2

Camp de jour Tortilles



Laissez-vous surprendre par la nouvelle programmation Tortilles concoctée avec soin par la Municipalité de Saint-Hippolyte.

SOIRÉE INFO-INSCRIPTIONS

En personne : le 17 mai à 18 h 30 au Pavillon Roger-Cabana, ou en ligne au : www.saint-hippolyte.ca

À LA SEMAINE

75 \$/enfant (résident) 90 \$ (non résident)
Inclus : service de garde et chandail Tortilles

À LA CARTE

25 \$/enfant (résident), 30 \$ (non résident)
Inclus : service de garde et chandail Tortilles

POLITIQUE FAMILIALE

2^e enfant : 40 % de rabais
3^e enfant : 60 % de rabais
(Résident de Saint-Hippolyte)

INFORMATIONS

450.563.2505 #231



LOISIRS, CULTURE & VIE COMMUNAUTAIRE

Cliquez pour voir www.saint-hippolyte.ca

LE RAYONNEMENT DE NOTRE VIE CULTURELLE

Fidèle à notre politique culturelle, visant à favoriser l'accès à des services culturels de qualité et créer des conditions favorables à la vie artistique, la Municipalité a posé des gestes structurants qui, nous l'espérons, assureront la pérennité et le rayonnement de notre vie culturelle.

En janvier dernier, nous avons remanié notre service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire en nommant Anne-Marie Braün à la direction de la culture et des événements spéciaux. Puis à la mi-avril, nous lui avons attribué une ressource humaine additionnelle en la personne de Jenny Ménage, à titre de coordonnatrice loisirs et culture. Depuis le 1er avril, à titre de gestionnaire, la Municipalité s'est engagée à reconduire la programmation culturelle 2012 préparée avec soin par ces prédécesseurs (Comité culturel). Aussi, Montagne-Art, Artbus, les expositions culturelles à la Maison de la culture et le Sentier Art-Nature, représentent quelques-uns des projets prévus pour l'année en

cours. Fait intéressant, la Municipalité jouit du soutien incontestable de la majorité des anciens membres du Comité culturel qui s'investissent d'une façon concrète à la réalisation de l'ensemble des projets déjà en branle.

Prochainement, une table de concertation verra le jour afin de bien représenter les cinq secteurs d'activités prioritaires préalablement identifiés par la Municipalité soit les arts visuels et les métiers d'art, l'art traditionnel, les lettres, les arts de la scène et le patrimoine.

Nous sommes très heureux que nos fidèles bénévoles du comité culturel aient accepté de faire équipe avec notre nouvelle directrice, Anne-Marie Braün et notre coordonnatrice Jenny Ménage. Cette précieuse collaboration est un gage de succès pour les événements à venir.



Bruno Laroche, maire



■ Emploi étudiant

La Municipalité de Saint-Hippolyte est à la recherche d'étudiants pour pourvoir les postes d'aide journalier durant la saison estivale 2012.

EXIGENCES

- Être un étudiant inscrit à temps plein à une formation pour l'automne 2012
- Être âgé d'au moins 16 ans au 15 mai 2012
- Être responsable et débrouillard
- Être en excellente forme physique
- Avoir de l'initiative

SALAIRE

10,90 \$/heure

HORAIRE

40 heures/semaine, du lundi au vendredi pour une période de 8 semaines.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 30 mai 2012 à l'attention de :

Monsieur Sylvain Vanier, directeur
Service des travaux publics
2253, chemin des Hauteurs,
Saint-Hippolyte (Québec) J8A 1A1
Télécopieur : (450) 563-2362
cledoux@saint-hippolyte.ca

■ Déchiquetage des branches

La Municipalité de Saint-Hippolyte offre un service de déchiquetage de branches. Les citoyens désirant se prévaloir de ce service devront obligatoirement prendre rendez-vous avec l'équipe désignée en communiquant avec le Service des travaux publics au plus tard le vendredi précédant la date de la cueillette.

CRITÈRES DE CUEILLETTE

Afin de donner un service adéquat, il vous est demandé :

- de déposer vos branches au bord de la route, dans votre entrée et non dans les fossés, 24 heures à l'avance ;

- mettre le diamètre le plus gros des branches vers le haut du côté de la rue ;
- de ne pas déposer de branches de plus de 3 pouces (7,5 centimètres) de diamètre .
- le temps requis pour la récupération des branches ne devra pas excéder 15 minutes par résidence. Des frais supplémentaires seront imposés si le temps alloué à ce service est dépassé (100 \$/heure).

COMMENT ACCÉDER AU SERVICE

- Réserver en communiquant au 450-563-2505 poste 242, au plus tard le vendredi précédant la date de la cueillette.
- Respecter les critères de cueillette.



Gilles Beauregard

Finance & Administration,
Communication & Culture
450.563.2505 #507
gbeauregard@saint-hippolyte.ca



Yves Dagenais

Travaux Publics
450.563.2505 #503
ydagenais@saint-hippolyte.ca



Chantal Lachaine

Services communautaires
Loisirs
450.563.2505 #502
clachaine@saint-hippolyte.ca



Denis Lemay

Sécurité publique
450.563.2505 #506
dlemay@saint-hippolyte.ca



Donald Riendeau

Service de l'urbanisme
450.563.2505 #504
driendeau@saint-hippolyte.ca



Philippe Roy

Environnement
450.563.2505 #505
proy@saint-hippolyte.ca

■ Conseil de ville

La prochaine séance régulière du conseil aura lieu le lundi 4 juin, à 19 h 30, à l'Église paroissiale.

- Les collectes auront lieu le 1er mardi de chaque mois de mai à novembre.

Prenez note que les branches ne sont plus acceptées sur le site du garage municipal et à l'Écocentre situé au 2056, chemin des Hauteurs. Ce service n'inclut pas l'abattage d'arbres ni l'émondage, lesquels nécessitent un permis d'abattage d'arbres.

Pour toutes autres informations, veuillez communiquer avec le Service des travaux publics au 450-563-2505, poste 242.

■ Appel de dossiers : Montagne-Art et Sentier Art-Nature

Afin de coordonner la date limite d'appel de dossiers de Montagne-Art avec celle du Sentier Art-Nature, nous la prolongeons jusqu'au 21 mai.



Céline Labelle

Vernissage
Samedi 9 juin
Formule 5 à 7

9 au 23 juin 2012
Les samedis et dimanches de 13 h à 17 h



Jeffrey McDonald

9 au 23 juin 2012
Les samedis et dimanches de 13 h à 17 h

Vernissage
Samedi 9 juin
Formule 5 à 7

Maison de la culture de Saint-Hippolyte
2259, chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte, Québec
450.563.2505 # 248 // www.saint-hippolyte.ca



Graphisme : coevol.com

■ Bibliothèque



Mme Lavigne entourée de l'équipe de la bibliothèque

JOURNÉE MONDIALE DU LIVRE ET DU DROIT D'AUTEUR

Le 24 avril dernier, les 12 premiers abonnés ont eu le privilège de recevoir une rose, une tradition observée dans tous les pays participants. Notre concours local a fait des heureuses! Sept femmes repartent avec un prix : Mmes Linda Bertrand et Myriam Gauthier (carte-cadeau de la librairie Renaud-Bray d'une valeur de 30 \$) et Mmes Jocelyne Bazinet, Lorraine Therrien, Diane Dutil, Sylvie Paquette et Nancy Juneau (sac écologique). Félicitations aux gagnantes!

HEURES D'OUVERTURE

Mardi 13 h à 19 h
Mercredi 9 h à 19 h
Jeudi 13 h à 21 h
Vendredi 13 h à 21 h
Samedi 9 h à 14 h

Information : 450.224.4137
reseauibliolaurentides.qc.ca

■ Artbus : en route vers le Musée McCord

Quelle belle idée de prendre l'autobus pour une destination culturelle attrayante! La prochaine sortie? Musée McCord pour admirer les œuvres d'Edward Curtis, *un projet démesuré*.

Date : 30 mai

Coût : 28 \$ (23 \$ avec la Carte avantage culture)

EMBARQUEMENT

9 h 30 : Maison de la culture, 2259, ch. des Hauteurs

9 h 40 : Bibliothèque, 871, ch. des Hauteurs

9 h 50 : Restaurant Byggy's (Lafontaine)

2 FAÇONS DE S'INSCRIRE AVANT LE 18 MAI

En ligne : www.saint-hippolyte.ca

En personne : Service des Loisirs et culture

2252, chemin des Hauteurs

Info : 450 563-2505 #248

■ Expo Duo

Une formule en duo vous est proposée, le mois prochain, mettant de l'avant deux artistes talentueuses qui redéfinissent les paramètres de l'imaginaire. Jeffrey McDonald, saura vous étonner par l'originalité de ses sculptures métalliques donnant naissance, entre autre, à des insectes surdimensionnés réalisés à partir de matériaux recyclés. Céline Labelle, vous envoûtera par ses illustrations empreintes de charme et de romantisme dévoilant un côté lyrique, voire poétique.

MAISON DE LA CULTURE

Adresse : 2259, chemin des Hauteurs

Vernissage : 9 juin // 17 h à 19 h

Exposition : Les samedis et dimanches,

du 9 au 23 juin // 13 h à 17 h

ZPORTAL : UN NOUVEAU SERVICE EN LIGNE

Depuis le 24 avril, vous pouvez utiliser la ressource Zportal accessible dans votre dossier via le site web du Réseau biblio des Laurentides. Avec cet outil, vous pourrez effectuer des demandes de livres qui sont disponibles dans le Réseau. Pour les livres de notre collection, vous continuez d'utiliser la fonction « Réservation ».

LE CLUB DES AVENTURIERS DU LIVRE : C'EST POUR BIENTÔT!

Le Club des aventuriers du livre revient encore cette année : 19 juin au 1er septembre. S'adressant aux jeunes de 3 à 12 ans, c'est une activité qui se veut accessible et enrichissante. En plus, avec tous les tirages prévus... Tous les détails suivront dans l'édition de juin.

LA VENTE DE LIVRES USAGÉS

À compter du mois de juin, nous accepterons les dons de livres usagés dans le but de préparer la grande vente annuelle qui aura lieu vendredi, le 6 juillet de 13 h 30 à 19 h.

■ Disco des jeunes

Vendredi, 8 juin

19 h à 21 h 30

au Pavillon Roger-Cabana

Coût : 5 \$

■ Fête nationale

DIMANCHE, 24 JUIN : 15 H À MINUIT

CENTRE DE PLEIN AIR ROGER-CABANA,

2060, CH. DES HAUTEURS



EN AVANT LA MUSIQUE!

Ce grand rassemblement est idéal pour toute la famille. Il saura répondre aux attentes des petits, grâce à la présence de jeux gonflables, d'activités thématiques et de personnages colorés qui sillonneront le site en dévoilant, sous le couvert de la confiance, des légendes québécoises. Tandis que les plus vieux apprécieront les commodités comme le BBQ en plein air, le service de navette gratuit, les feux d'artifice et la présence de Motel 72, un nouveau groupe à saveur vintage qui évoque le bon vieux rock des années 70. Cette formation viendra enflammer les planches de la scène extérieure lors des festivités de la Fête nationale, le 24 juin prochain. À surveiller! www.motel72.com

■ Expo jeunesse : un tremplin artistique!

Inspirés par la technique de l'artiste Claire Labonté qui peint par d'interminables répétitions de touches de couleurs sur d'immenses toiles (rappelant certaines pratiques traditionnelles inhérentes aux cultures ancestrales), les enfants de l'école des Hauteurs se sont investis dans la conception d'une murale collective en plus de réaliser une œuvre individuelle. Cette exposition jeunesse permettra de vous présenter les réalisations des 320 élèves. Laissez-vous entraîner par l'imaginaire de ces enfants où une fascinante aventure débute!

MAISON DE LA CULTURE

Adresse : 2259, chemin des Hauteurs

Vernissage : 1^{er} juin // 15 h 30 à 18 h

Exposition : 2 et 3 juin // 13 h à 17 h

■ Information

Anne-Marie Braün

Directrice de la Culture et des événements spéciaux

ambraun@saint-hippolyte.ca

450.563.2505 # 238

■ Journée de l'environnement

**LE SAMEDI 9 JUIN 2012, DE 10 H À 15 H,
AU PARC ROGER-CABANA**
(2060 ch. des Hauteurs)

AU PROGRAMME

- **Analyse de l'eau à prix réduit**
Analyse bactériologique : 30 \$
Analyse physico-chimique
(8 paramètres) : 35 \$
Combo bactério + physico : 60 \$
Eau de baignade + coliformes
fécaux : 10 \$
Eau de baignade et coliformes
fécaux + entérocoques : 15 \$

Des contenants stériles seront disponibles à l'Hôtel de Ville à compter du 4 juin : du lundi au mercredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h, le jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 20 h, le vendredi de 8 h 30 à 12 h 30.

- **Kiosques d'information sur l'environnement**
Services municipaux;
Installations sanitaires
(Enviroseptic, HG Environnement);
Laboratoire Bio Services
(analyse d'eau);
Arboriculture Forestiers urbains;
Comité régional de protection des falaises;
Écocentre;
CRE Laurentides;
Coopérative des Jardins écologiques de Prévost
- **Prise de commandes de végétaux à prix réduit pour le reboisement des rives, réservée aux membres des associations de lacs de Saint-Hippolyte (preuve d'affiliation requise) et aux riverains.**

- Un naturaliste de l'organisme GUEPE sera sur place pour animer des activités interactives pour les petits et grands!
- Distribution gratuite de pousses d'arbres fournies par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune par l'entremise des Clubs 4H du Québec.
- Ne manquez surtout pas l'UQROP et ses oiseaux de proie!
- Une surprise sera remise aux 150 premiers visiteurs!



■ Inspection des installations sanitaires

Au cours de l'été 2012, la Municipalité de Saint-Hippolyte poursuivra l'inspection des installations sanitaires dans le cadre du plan d'action municipal pour la protection des lacs. Soyez accueillants envers l'équipe qui sillonnera le territoire municipal : leur seul objectif, c'est de protéger l'environnement!



■ La journée Grand ménage du 26 mai 2012

La Municipalité mettra à la disposition de ses citoyens, le 26 mai prochain de 8 h à 14 h, des conteneurs pour le recyclage des matériaux secs et pour l'élimination des déchets qui ne sont pas ramassés lors de la collecte des ordures domestiques. Vous pouvez apporter au Garage municipal (2056 ch. des Hauteurs) les matières suivantes :

LES MATIÈRES ACCEPTÉES

Rebuts tels que des meubles endommagés et matériaux secs en petite quantité tel que carton, gypse, métal, brique, ciment, bois, et bardeaux.

LES MATIÈRES REFUSÉES

Ordures ménagères, appareils ménagers (si fonctionnels : acceptés à l'écocentre), matelas (accepté à l'écocentre), tapis, déchets de table, plastique.

Cette journée de récupération s'adresse UNIQUEMENT aux particuliers. Une preuve de résidence sera exigée à l'entrée.

*Prenez note que les branches seront refusées lors de ces journées. Consultez la page 2 pour connaître la procédure à suivre pour le ramassage des branches.

■ Vidange de fosses septiques

Le calendrier 2012 des vidanges de fosses septiques est désormais disponible sur le site Internet de la Municipalité. Pour connaître la date exacte de la vidange, vous pouvez consulter le site Internet de la Municipalité au www.saint-hippolyte.ca dans l'onglet Environnement, ensuite dans la section Programme de vidange de fosses septiques, au bas de la page. Pour toute question concernant le programme de vidange de fosses septiques, vous pouvez communiquer avec la Municipalité au 450-563-2505 poste 2229.